

## Biểu mẫu Điều kiện hưởng Chương trình Hỗ trợ Thực phẩm Khẩn cấp Hàng năm (TEFAP)

### Để đủ điều kiện:

- Tự báo cáo thông tin trong bảng dưới đây
- Tự khai báo rằng:
  - Bạn đang ở Minnesota
  - Thu nhập hộ gia đình của bạn thấp hơn hoặc bằng mức thu nhập được liệt kê cho số người trong hộ gia đình của bạn

### Những điều sau đây KHÔNG bắt buộc:

- Không có giấy tờ tùy thân, không có bằng chứng về địa chỉ, không có bằng chứng về thu nhập, không có bằng chứng về quy mô hộ gia đình
- Không có số an sinh xã hội, không có bằng chứng về tình trạng công dân/nhập cư
- Không có thông tin nào khác ngoài những thông tin có trong mẫu này có thể được yêu cầu từ bạn để truy cập thực phẩm tại trang web này

Tên			Mã bưu chính (tùy chọn)
Số lượng trẻ em (0-17)	Số lượng người lớn (18-64)	Số lượng người cao tuổi (65+)	Tổng số người trong hộ

**Quyền ủy quyền:** Tôi ủy quyền cho những người sau đây nhận thực phẩm thay mặt tôi với tư cách là người được ủy quyền

### Điều kiện đủ về thu nhập hàng năm: (300% theo Hướng dẫn về mức nghèo của Liên bang)

Quy mô hộ gia đình	1	2	3	4	5	6	7	8
Thu nhập hàng năm Thấp hơn hoặc bằng:	45.180 \$	61.320 \$	77.460 \$	93.600 \$	109.740 \$	125.880 \$	142.020 \$	158.160 \$

\*Thêm 16.140 \$ cho mỗi thành viên bổ sung

### Tôi xin khai báo rằng:

- Tôi đang ở Minnesota.
- Thu nhập hộ gia đình của tôi thấp hơn hoặc bằng mức hướng dẫn nêu trên.
- Thông tin tôi cung cấp là chính xác nhất theo hiểu biết và khả năng của tôi.
- Tôi đã được trình bày và đã đọc Tuyên bố Không Phân biệt Đối xử của USDA.
- Tôi đã được hướng dẫn và đọc Thông báo về Quyền riêng tư Dữ liệu của MN.

<input type="checkbox"/> Tuyên bố bằng lời	Ngày
<b>HOẶC</b>	
<input type="checkbox"/> Chữ ký (tùy chọn)	Ngày

## Tuyên bố không phân biệt đối xử của USDA

Theo luật dân quyền liên bang và các quy định và chính sách về dân quyền của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA), tổ chức này bị nghiêm cấm phân biệt đối xử trên cơ sở chủng tộc, màu da, quốc tịch, giới tính (bao gồm bản dạng giới và khuynh hướng tình dục), khuyết tật, tuổi tác hoặc hành vi trả thù cho hoạt động dân quyền trước đây.

Thông tin chương trình có thể được trình bày bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Những người khuyết tật cần phương tiện giao tiếp thay thế để có được thông tin chương trình (ví dụ: chữ nổi Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn ngữ ký hiệu Hoa Kỳ), nên liên hệ với cơ quan tiểu bang hoặc địa phương có trách nhiệm quản lý chương trình hoặc Trung tâm TARGET của USDA theo số (202) 720-2600 (cuộc gọi thoại và TTY) hoặc liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ chuyển tiếp liên bang theo số (800) 877-8339.

Để nộp đơn khiếu nại về phân biệt đối xử trong chương trình, Người khiếu nại phải hoàn thành Mẫu AD-3027, Mẫu khiếu nại về phân biệt đối xử trong chương trình của USDA, có thể lấy trực tuyến tại:

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, từ bất kỳ văn phòng nào của USDA, bằng cách gọi đến số (866) 632-9992 hoặc viết thư gửi đến USDA. Thư phải ghi rõ tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại và mô tả bằng văn bản về hành vi phân biệt đối xử bị cáo buộc một cách chi tiết đủ để thông báo cho Trợ lý Bộ trưởng về Quyền công dân (ASCR) về bản chất và ngày tháng của hành vi vi phạm quyền công dân bị cáo buộc. Mẫu AD-3027 hoặc thư đã hoàn thành phải được nộp cho USDA theo:

- thư:**  
Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ  
Văn phòng Trợ lý Bộ trưởng về Dân quyền  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, DC 20250-9410; hoặc
- fax:**  
(833) 256-1665 hoặc (202) 690-7442; hoặc
- email:**  
[Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)

Tổ chức này là nơi mang lại cơ hội bình đẳng.

## Thông báo về quyền riêng tư dữ liệu/Cảnh báo của Tennessee

Bạn có quyền theo Đạo luật Thực hành Dữ liệu của Chính phủ Minnesota. Đạo luật này bảo vệ quyền riêng tư của bạn. Chúng tôi yêu cầu thông tin để chúng tôi có thể: phân biệt bạn với những người khác có tên tương tự và quyết định cách phục vụ bạn tốt nhất.

Về mặt pháp lý, bạn không bắt buộc phải cung cấp thông tin cho chúng tôi. Tuy nhiên, nếu không có thông tin, chúng tôi không thể xác định đủ điều kiện hoặc báo cáo số liệu thống kê chính xác ảnh hưởng đến nguồn tài trợ. Luật cho phép chúng tôi chia sẻ thông tin bạn cung cấp với nhân viên của Sở Trẻ em, Thanh thiếu niên và Gia đình Minnesota, Giải pháp cho nạn đói Minnesota, Quỹ vì nhu cầu thiết yếu và ngân hàng thực phẩm khu vực của bạn.

Bạn cũng có quyền sao chép thông tin chúng tôi có về bạn. Nếu bạn không hiểu thông tin, chúng tôi có thể giải thích cho bạn. Nếu bạn không nghĩ thông tin là chính xác hoặc đầy đủ, vui lòng sửa thông tin với nhân viên kỹ thuật phẩm.